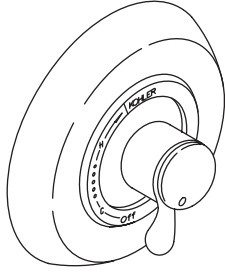


Installation Guide

Valve Trim

K-T9492



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)

Los números de productos seguidos de

M corresponden a México (Ej.

K-12345**M**)

Français, page "Français-1"

Español, página "Español-1"

085723-2-AE

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

IMPORTANT INSTRUCTIONS

READ AND SAVE FOR THE CONSUMER



WARNING: Risk of scalding or other severe injury.

- Before completing installation, the installer must set the maximum water temperature setting of this valve to minimize the risks associated with scalding hazards according to ASTM F 444.
- Do not install a shut-off device on either outlet of this valve. The installation of any such device may create a cross-flow condition at the valve and affect the water temperature.
- Factors that change the temperature of the water supplied to the valve, such as seasonal water temperature changes, and water heater replacement or servicing, will change the maximum water temperature supplied by the valve and may create a scalding hazard.
- The pressure-balanced valve **will not** compensate for changes in the water supply temperature; adjust the maximum water temperature setting of this pressure-balanced valve when such changes occur.
- Pressure-balanced valves may not provide protection against scalding if there is a failure of other temperature-limiting devices elsewhere in the plumbing system.

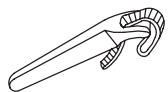
The installer is responsible for installing the valve and adjusting the maximum water temperature of this pressure-balanced valve according to instructions.

This valve meets or exceeds ANSI A112.18.1 and ASSE 1016.

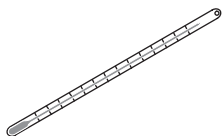
If you do not understand any of the installation or temperature adjustment instructions in this document, in the United States please contact our Customer Service Department at **1-800-4-KOHLER**. Outside the U.S., please contact your distributor.

IMPORTANT NOTICE TO INSTALLERS! Please fill in the blanks in the information box in the Homeowners Guide and on the valve label. Retain the Homeowners Guide for future reference.

Tools and Materials



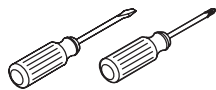
Strap
Wrench



Thermometer



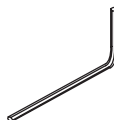
Thread
Sealant



Assorted
Screwdrivers



Plumbers
Putty



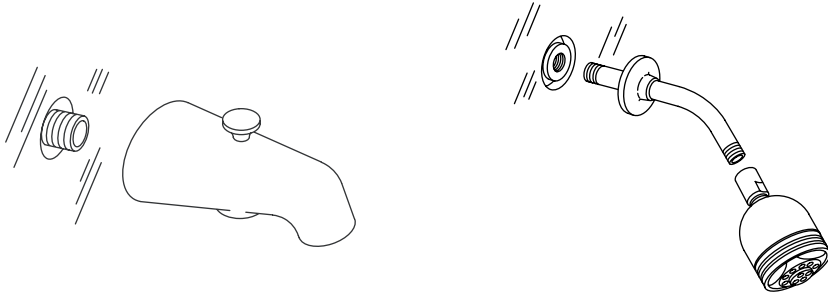
Hex
Wrench

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

- Observe all local plumbing and building codes.
- The finished wall or bath/shower unit must be installed prior to installing this trim.
- We recommend that you determine if the maximum water temperature is acceptable before installing this trim. If temperature adjustment is needed, refer to the "Water Temperature Adjustment" section.
- The valve shuts off by water pressure. Do not force the handle in any direction. To turn the valve off, gently turn it to the "Off" position.
- Shut off the main water supply.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



1. Install the Spout

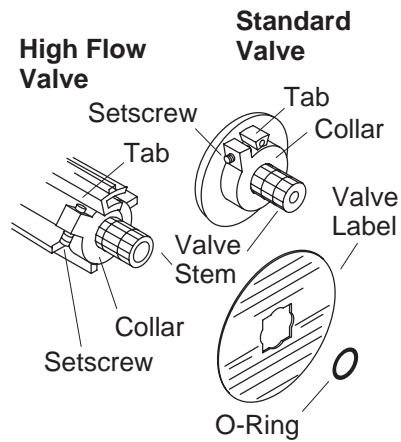
- Remove the temporary nipple from the bath elbow.
- Install the desired spout according to the instructions packed with the spout.

2. Install the Shower Arm and Showerhead



CAUTION: Risk of product damage. To avoid plugging the showerhead spray outlets, use thread sealant tape on the shower arm threads. Do not use thread sealant compound (pipe dope).

- Remove the temporary nipple from the shower elbow.
- Install the desired shower arm and showerhead according to the instructions packed with the showerhead.



3. Water Temperature Adjustment

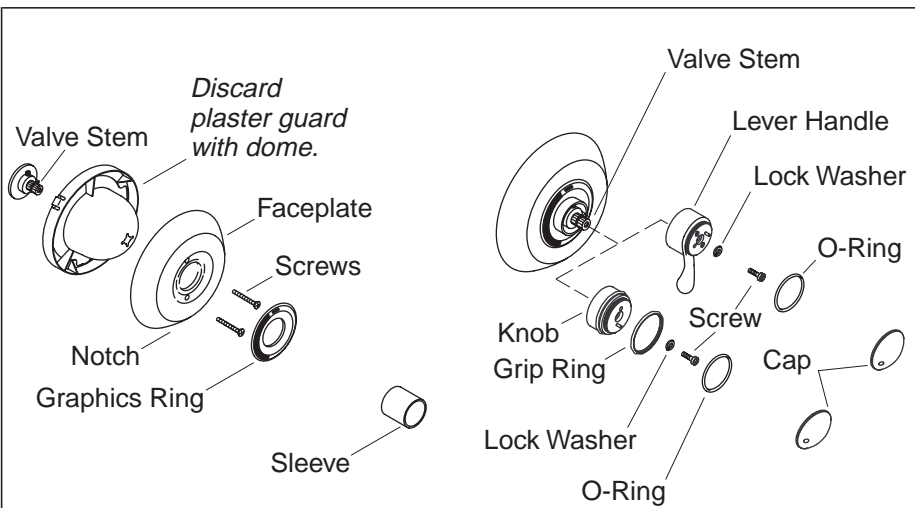


CAUTION: Risk of personal injury. The water temperature should never be set above 120° F (49° C).

NOTE: Do not remove the O-ring and collar at this time. Removing the O-ring and collar will change the factory setting for the maximum water temperature.

- Turn the valve clockwise to the full open position and let the hot water run for several minutes. Position a thermometer in the water stream and check the temperature.
- For **minor water temperature changes**, adjust the setscrew, and recheck the water temperature.
- For **major water temperature changes**, remove the O-ring and collar from the valve stem. Slowly rotate the valve stem until the desired maximum water temperature is reached.
- Reinstall the collar on the valve stem with the setscrew against the side of the tab.
- Reinstall the O-ring, rotate the valve stem counterclockwise to shut the water off.
- Recheck the water temperature to ensure desired maximum water temperature.

NOTE: After adjustment, complete the required information on the valve label (if supplied).



4. Install the Faceplate and Handle



CAUTION: Risk of product damage to the K-306-KS valve assembly. When using this valve in a fiberglass or acrylic installation, use the Thin Wall Installation Kit (88526).

- Remove and discard the plaster guard and/or dome, if installed.
- Install the faceplate onto the valve so the notch is to the bottom and secure with screws. Do not overtighten the screws.
- Install the graphics ring to the faceplate, and rotate it clockwise to lock it in place.
- Rotate the valve stem fully counterclockwise.
- Fit the sleeve onto the valve.

Lever Handle

- Position the handle so the lever is downward and press the handle on the valve stem.
- Secure with a lock washer and screw.
- Press the cap on the knob so the dot is downward.

Round Handle

- Position the knob on the valve stem and secure with a lock washer and screw.
- Install the grip ring and O-ring to the knob.
- Press the cap on the knob so the dot is downward.

Guide d'installation

Garniture de valve

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

À LIRE ET À LAISSER AU CLIENT



AVERTISSEMENT : Risque de brûlures ou de blessures graves.

- Avant de commencer l'installation, l'installateur doit régler la température maximale de l'eau de cette valve pour réduire au minimum les risques de brûlures, ceci conformément à la norme ASTM F 444.
- Ne pas installer un dispositif d'arrêt sur les sorties de cette valve. L'installation d'un tel dispositif peut créer une condition d'écoulement croisé au régulateur et modifier la température de l'eau.
- Les facteurs qui changent la température de l'eau alimentée à cette valve, tels que les changements de température d'eau saisonniers, et le remplacement ou l'entretien du chauffeau, changeront la température maximale de l'eau fournie par le régulateur et pourront présenter un danger de brûlures.
- La valve à pression équilibrée **ne** compensera pas les changements de température d'alimentation d'eau; ajuster la température maximale de cette valve à pression équilibrée si de tels changements se produisent.
- Les valves à pression équilibrée peuvent ne pas assurer une protection contre les brûlures en cas de défaillance d'autres dispositifs de limitation de température installés ailleurs sur le réseau de plomberie.

L'installateur est responsable de l'installation de la valve et du réglage de la température maximale de l'eau de cette valve à pression équilibrée conformément aux instructions.

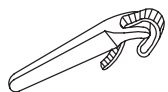
Cette valve satisfait ou excède les exigences des normes ANSI A112.18.1M et ASSE 1016.

S'il ne vous est pas possible de comprendre les instructions d'installation ou de réglage de la température données par ce document, veuillez contacter notre département du service clientèle aux États-Unis. **1-800-4-KOHLER**. Hors des États-Unis, veuillez contacter votre distributeur.

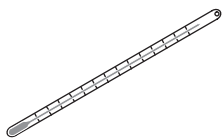
INSTRUCTIONS IMPORTANTES (cont.)

AVIS IMPORTANT AUX INSTALLATEURS! Veuillez remplir le coupon dans le guide du propriétaire ainsi que sur l'étiquette de la valve. Conserver le guide du propriétaire pour future référence.

Outils et matériels



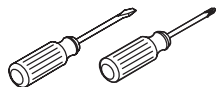
Clé à
sangle



Thermomètre



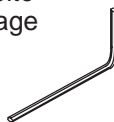
Joint
d'étanchéité
pour filetage



Tournevis
assortis



Mastic de
plombier



Clé
hexagonale

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Le mur fini ou la baignoire/douche doit être installé avant d'installer cette garniture.
- Nous conseillons de déterminer si la température maximale de l'eau est acceptable avant d'installer la garniture. Si un réglage de température est nécessaire, se référer à la section "Réglage de la température d'eau".
- La valve s'arrête par pression d'eau. Ne pas forcer la poignée dans aucune direction. Pour fermer la poignée, la tourner doucement sur la position "Off".
- Couper l'alimentation d'eau principale.

Avant de commencer (cont.)

- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



1. Installer le bec

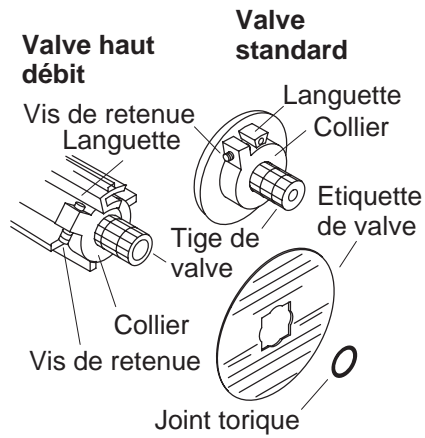
- Retirer le mamelon temporaire du coude de la baignoire.
- Installer le bec désiré suivant les instructions emballées avec celui-ci.

2. Installer le bras et la pomme de douche



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Pour éviter de boucher les orifices de la pomme de douche, utiliser du ruban d'étanchéité sur la tige fileté du bras de douche. Ne pas utiliser de joint d'étanchéité pour filetage (colle à tuyau).

- Retirer le mamelon temporaire du coude de la douche.
- Installer le bras de douche désiré et la pomme de douche selon les instructions emballées avec cette dernière.



3. Réglage de la température d'eau

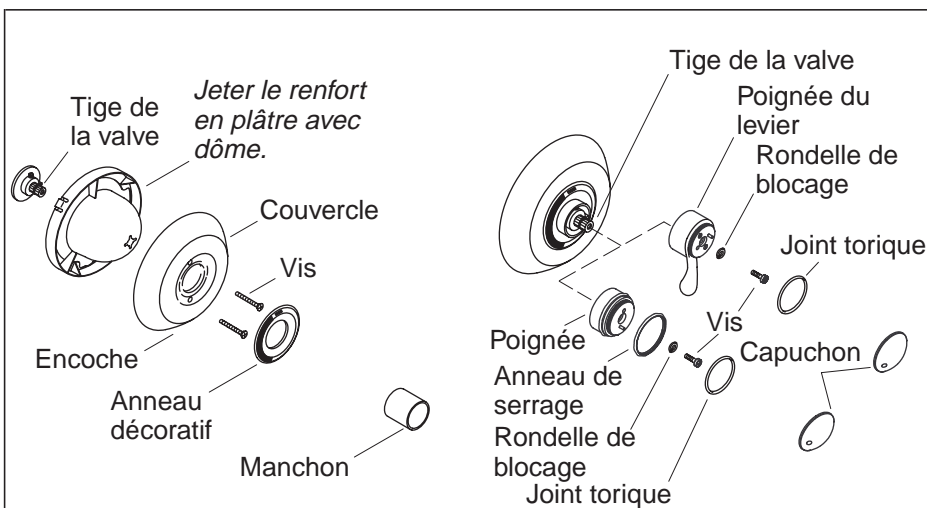


ATTENTION : Risque de blessure corporelle. La température de l'eau ne devrait jamais être supérieure à 120°F (49°C).

REMARQUE : Ne pas retirer le joint torique ou le collier pour le moment. Retirer le joint torique changerait le réglage d'usine de la température maximale de l'eau.

- Tourner la valve vers la droite à la position ouverte et laisser couler l'eau chaude pendant quelques minutes. Placer un thermomètre dans le courant d'eau et vérifier la température.
- Pour **de petits changements de température**, ajuster la vis de serrage, et re-vérifier la température d'eau.
- Pour **de grands changements de température**, retirer le joint torique et le collier de la tige de la valve. Tourner lentement la tige de la valve jusqu'à atteindre la température maximale désirée.
- Réinstaller le collier sur la tige de la valve de manière à placer la vis de retenue contre la languette.
- Réinstaller le joint torique, tourner la tige de la valve vers la gauche pour arrêter l'eau.
- Re-vérifier la température d'eau pour en assurer la température maximale.

REMARQUE : Après le réglage, compléter les informations requises sur l'étiquette de la valve (si fournie).



4. Installer le couvercle et la poignée



ATTENTION : Risque d'endommagement à l'ensemble de valve K-306-KS. Lorsque cette valve est utilisée en installation fibres de verre ou acrylique, utiliser le kit d'installation de mur fin (88526).

- Retirer et jeter le renfort en plâtre et/ou dôme, s'il est installé.
- Installer le couvercle sur la valve de manière à ce que l'encoche soit à la base et sécuriser avec deux vis. Ne pas trop serrer les vis.
- Installer l'anneau graphique sur le couvercle, et tourner à droite pour le verrouiller en place.
- Tourner la tige de la valve complètement vers la gauche.
- Installer le manchon sur la valve.

Poignée du levier

- Positionner la poignée de manière à ce que le levier soit vers le bas et presser la poignée sur la tige de la valve.
- Sécuriser au moyen d'une rondelle frein et de la vis.
- Presser le bouton de manière à ce que le point soit vers le bas.

Poignée arrondie

- Positionner le bouton sur la tige de la valve et sécuriser avec une rondelle frein et une vis.
- Installer la bague de serrage et le joint torique au bouton.

Installer le couvercle et la poignée (cont.)

- Presser le bouton de manière à ce que le point soit vers le bas.

Guía de instalación

Guarnición de la válvula

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

LÉALAS Y GUÁRDELAS PARA EL CLIENTE



ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras u otras lesiones graves.

- Antes de terminar la instalación, el instalador debe ajustar la temperatura máxima del agua de la válvula para reducir el riesgo de quemadura, según la norma ASTM F 444.
- No instale llaves de paso en ninguna de las salidas de esta válvula. La instalación de tales dispositivos puede producir contracorriente en la válvula y afectar la temperatura del agua.
- Los factores que cambian la temperatura del agua suministrada a la válvula, tales como la temperatura estacional y el mantenimiento o reemplazo del calentador de agua, pueden causar quemaduras.
- La válvula reguladora de presión **no** compensará los cambios de temperatura del agua; ajuste la temperatura máxima del agua de esta válvula reguladora de presión cuando se produzcan tales cambios.
- Es posible que las válvulas reguladoras de presión no protejan contra las quemaduras si otros aparatos de limitación de la temperatura en el sistema de plomería no funcionan correctamente.

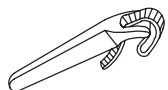
El instalador tiene la responsabilidad de instalar la válvula y ajustar la temperatura máxima del agua según las instrucciones.

Esta válvula cumple o excede la norma ANSI A112.18.1 y ASSE 1016.

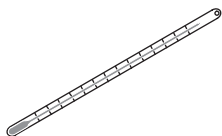
Si usted no entiende las instrucciones de instalación o de ajuste de temperatura contenidas en este documento, llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente, al **1-800-4-KOHLER**. Fuera de los Estados Unidos, comuníquese con su distribuidor.

¡AVISO IMPORTANTE A LOS INSTALADORES! Rellene los espacios en blanco en la Guía del usuario y en la etiqueta de la válvula. Guarde la Guía del usuario para referencia futura.

Herramientas y materiales



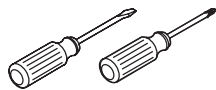
Llave de
correa



Termómetro



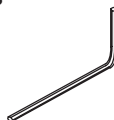
Cinta selladora
de roscas



Juego de
destornilladores



Masilla de
plomería



Llave
hexagonal

Gracias por elegir los productos de Kohler

Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la última página. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- La pared acabada o la unidad de la bañera/ducha debe instalarse antes que la guarnición.
- Se recomienda determinar si la temperatura máxima del agua es aceptable antes de instalar esta guarnición. Si es necesario realizar ajustes de temperatura, consulte la sección "Ajuste de la temperatura del agua".
- La presión del agua hace que la válvula se cierre. No fuerce la manija en ninguna dirección. Para cerrar la válvula, gire suavemente a la posición cerrada "Off".
- Cierre el suministro principal de agua.
- La empresa Kohler se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Instale el surtidor

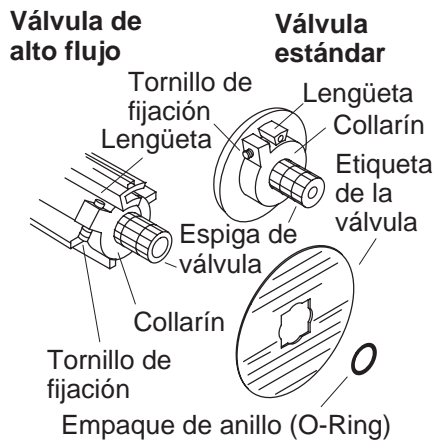
- Retire el niple provisional del codo de la bañera.
- Instale el surtidor deseado según las instrucciones incluidas con el mismo.

2. Instale el brazo y la cabeza de ducha



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Para no obstruir las salidas del rociador de la cabeza de ducha, utilice cinta selladora de roscas en las roscas del brazo de la ducha. No utilice sellador líquido de rosca (pasta lubricante).

- Retire el niple provisional del codo de la ducha.
- Instale el brazo y la cabeza de ducha según las instrucciones incluidas con la misma.



3. Ajuste de la temperatura del agua

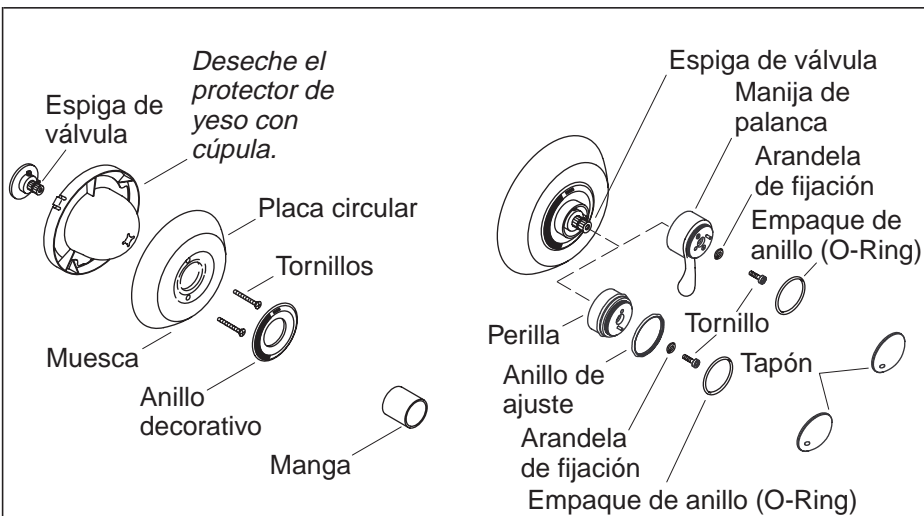


PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. La temperatura del agua nunca debe ajustarse a más de 120° F (49° C).

NOTA: No retire el empaque de anillo (O-ring) ni el collarín en este momento. El ajuste de la temperatura máxima del agua establecido en fábrica cambiará si se retira el empaque de anillo (O-ring) y el collarín.

- Gire la válvula a la derecha, a la posición completamente abierta, y deje correr el agua caliente durante varios minutos. Coloque un termómetro en el agua y verifique la temperatura.
- Para **cambios leves de la temperatura del agua**, ajuste el tornillo de fijación y vuelva a comprobar la temperatura del agua.
- Para **cambios importantes de la temperatura del agua**, retire el empaque de anillo (O-ring) y el collarín de la espiga de válvula. Gire lentamente la espiga de válvula hasta obtener la temperatura máxima deseada del agua.
- Vuelva a instalar el collarín en la espiga de válvula con el tornillo de fijación hasta que quede contra el lado de la lengüeta.
- Reinstale el empaque de anillo (O-ring) y gire la espiga a la izquierda para cerrar el suministro de agua.
- Vuelva a comprobar la temperatura del agua para asegurarse de tener la temperatura máxima deseada.

NOTA: Una vez ajustado, rellene la información requerida en la etiqueta de la válvula (si está incluida).



4. Instale la placa circular y la manija

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al montaje de la válvula K-306-KS. En caso de utilizar esta válvula en una instalación de fibra de vidrio o acrílica, utilice el juego de instalación para paredes delgadas (88526).

- Retire y deseche el protector de yeso y/o la cúpula, si están instalados.
- Instale la placa circular sobre la válvula, de manera que la muesca esté orientada hacia abajo, y fije con tornillos. No apriete demasiado los tornillos.
- Instale el anillo decorativo sobre la placa circular y gírelo hacia la derecha para ajustarlo en su lugar.
- Gire la espiga de la válvula completamente hacia la izquierda.
- Coloque la manga en la válvula.

Manija de palanca

- Coloque la manija de manera que la palanca esté hacia abajo, y presione sobre la espiga de la válvula.
- Apriete con una arandela de fijación y un tornillo.
- Presione la tapa en la perilla, de manera que el punto esté orientado hacia abajo.

Manija redonda

Instale la placa circular y la manija (cont.)

- Coloque la perilla sobre la espiga de válvula, y fije con una arandela de fijación y un tornillo.
- Instale el anillo de ajuste y el empaque de anillo (O-ring) en la perilla.
- Presione la tapa en la perilla, de manera que el punto esté orientado hacia abajo.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2004 Kohler Co.

085723-2-AE